

BANVİT BANDIRMA VİTAMİNLİ YEM SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ ÇALIŞAN AYDINLATMA METNİ	BANVİT BANDIRMA VİTAMİNLİ YEM SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ PRIVACY NOTICE FOR EMPLOYEE																
6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") uyarınca, kişisel verileriniz; veri sorumlusu olarak Banvit Bandırma Vitaminli Yem Sanayii Anonim Şirketi ("Şirket") tarafından aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecektir.	Your personal data may be processed by Banvit Bandırma Vitaminli Yem Sanayii Anonim Şirketi ("Company") as the data controller in accordance with the Personal Data Protection Law No. 6698 ("Law") within the scope specified below.																
<p><b>Toplanan Kişisel Verileriniz</b></p> <p>Şirketimiz faaliyetlerinin yürütülmesi kapsamında aşağıda belirtilen kişisel verileriniz işlenebilecektir.</p>	<p><b>Your Collected Personal Data</b></p> <p>As part of our Company's operations, your personal data listed below may be processed.</p>																
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="204 685 496 757">Kişisel Veri Kategorisi</th> <th data-bbox="496 685 782 757">Tekil Kişisel Veriler</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="204 757 496 1285">Kimlik</td> <td data-bbox="496 757 782 1285">Ad-soyad, anne adı, baba adı, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, kan grubu ve din hanesi dışındaki nüfus cüzdanı bilgileri, kan grubu dışındaki ehliyet bilgileri, medeni hal, kimlik numarası, kimlik belgesi fotokopisi, vatandaşlık bilgisi, yaş, mesleki kimlik belgeleri</td> </tr> <tr> <td data-bbox="204 1285 496 1496">İletişim</td> <td data-bbox="496 1285 782 1496">Adres, telefon numarası, cep telefonu numarası, e-posta adresi, ikametgâh, faks bilgileri</td> </tr> <tr> <td data-bbox="204 1496 496 2024">Özlük</td> <td data-bbox="496 1496 782 2024">Çalışan sicil no, çalışan askerlik durumu, çalışan bölüm / departman / görev / pozisyon bilgisi, çalışan çıkış mülakatı bilgisi, çalışan hobileri- ilgi alanları, çalışan işe giriş tarihi, çalışan tipi, çalışanın bağlı bulunduğu organizasyon, çalışanın şirket içi tecrübesi, dahil</td> </tr> </tbody> </table>	Kişisel Veri Kategorisi	Tekil Kişisel Veriler	Kimlik	Ad-soyad, anne adı, baba adı, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, kan grubu ve din hanesi dışındaki nüfus cüzdanı bilgileri, kan grubu dışındaki ehliyet bilgileri, medeni hal, kimlik numarası, kimlik belgesi fotokopisi, vatandaşlık bilgisi, yaş, mesleki kimlik belgeleri	İletişim	Adres, telefon numarası, cep telefonu numarası, e-posta adresi, ikametgâh, faks bilgileri	Özlük	Çalışan sicil no, çalışan askerlik durumu, çalışan bölüm / departman / görev / pozisyon bilgisi, çalışan çıkış mülakatı bilgisi, çalışan hobileri- ilgi alanları, çalışan işe giriş tarihi, çalışan tipi, çalışanın bağlı bulunduğu organizasyon, çalışanın şirket içi tecrübesi, dahil	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="810 651 1098 723">Personal Data Category</th> <th data-bbox="1098 651 1390 723">Specific Personal Data</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="810 723 1098 1391">Identity</td> <td data-bbox="1098 723 1390 1391">Name and surname, mother's name, father's name, gender, date of birth, place of birth, signature; information contained on the identity card excluding blood type and religion fields; driver's license information excluding blood type; marital status, ID number, copy of the identity document, citizenship information, age, professional identity documents.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="810 1391 1098 1601">Contact</td> <td data-bbox="1098 1391 1390 1601">Address, phone number, mobile phone number, email address, residence address, fax information.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="810 1601 1098 2024">Personnel</td> <td data-bbox="1098 1601 1390 2024">Employee registration number, military service status, department/division/duty/position information, exit interview information, hobbies and interests, employment start date, employee type, affiliated</td> </tr> </tbody> </table>	Personal Data Category	Specific Personal Data	Identity	Name and surname, mother's name, father's name, gender, date of birth, place of birth, signature; information contained on the identity card excluding blood type and religion fields; driver's license information excluding blood type; marital status, ID number, copy of the identity document, citizenship information, age, professional identity documents.	Contact	Address, phone number, mobile phone number, email address, residence address, fax information.	Personnel	Employee registration number, military service status, department/division/duty/position information, exit interview information, hobbies and interests, employment start date, employee type, affiliated
Kişisel Veri Kategorisi	Tekil Kişisel Veriler																
Kimlik	Ad-soyad, anne adı, baba adı, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, kan grubu ve din hanesi dışındaki nüfus cüzdanı bilgileri, kan grubu dışındaki ehliyet bilgileri, medeni hal, kimlik numarası, kimlik belgesi fotokopisi, vatandaşlık bilgisi, yaş, mesleki kimlik belgeleri																
İletişim	Adres, telefon numarası, cep telefonu numarası, e-posta adresi, ikametgâh, faks bilgileri																
Özlük	Çalışan sicil no, çalışan askerlik durumu, çalışan bölüm / departman / görev / pozisyon bilgisi, çalışan çıkış mülakatı bilgisi, çalışan hobileri- ilgi alanları, çalışan işe giriş tarihi, çalışan tipi, çalışanın bağlı bulunduğu organizasyon, çalışanın şirket içi tecrübesi, dahil																
Personal Data Category	Specific Personal Data																
Identity	Name and surname, mother's name, father's name, gender, date of birth, place of birth, signature; information contained on the identity card excluding blood type and religion fields; driver's license information excluding blood type; marital status, ID number, copy of the identity document, citizenship information, age, professional identity documents.																
Contact	Address, phone number, mobile phone number, email address, residence address, fax information.																
Personnel	Employee registration number, military service status, department/division/duty/position information, exit interview information, hobbies and interests, employment start date, employee type, affiliated																

	<p>olduğu projeler ve/veya verdiği eğitimler, devamsızlık bilgileri, disiplin cezası bilgileri, disiplin işlemleri bilgileri, fazla mesai saati / taahhütnameleri, işe son verme bilgisi / tarihi, izin bilgisi (izin başlangıç-bitiş tarihi, hakedilen izin bilgisi, izin kategorisi/tipi, izin talep bilgisi, kalan izin gün sayısı, kullanılan izin gün/saat sayısı), kıdem bilgisi, memnuniyet anketi sonuçları, çalışan sigorta bilgileri, çalışan etik kurallarına aykırılık bilgisi, bilgi güvenliği, etik kurallar ve çalışma ilkeleri, çalışan gizlilik yönergesi, çalışan yönetmeliği, suç gelirlerinin aklanmasının ve terör finansmanının önlenmesine yönelik yönetmelik, yolsuzlukla mücadele politikasına yönelik taahhütnameler, çalışan işten çıkış tarihi, çalışan emeklilik bilgisi, çalışan, çalışan etik kurallarına aykırılık bilgisi, SGK kayıtları, yabancı dil bilgisi, unvan</p>		<p>organization, in-company experience, projects participated in and/or trainings delivered, absent records, disciplinary penalty information, disciplinary proceedings information, overtime hours/commitments, termination information/date, leave information (start–end dates, entitlement, leave category/type, leave request details, remaining leave balance, used leave days/hours), seniority information, employee satisfaction survey results, insurance information, violations of employee code of ethics, information security, code of ethics and working principles, employee confidentiality policy, employee regulations, regulations on prevention of money laundering and financing of terrorism, anti-corruption commitments, termination date, retirement information, SGK (social security) records, foreign language information, title</p>
Finansal	<p>Alacak bakiyesi, banka hesap bilgileri, borç bakiyesi, bordro bilgileri, fatura bilgileri, gelir bilgisi, masraf bilgileri, ödeme bilgileri (iban,</p>	Financial	<p>Receivables balance, bank account information, payables balance, payroll information, invoice</p>

	mizan), ödeme bilgileri (tutar-şekil-tarih), prim bilgileri, maaş bilgisi (ücret türü, çarpanı, değişiklik bilgileri, değişim nedeni), ikramiye bilgisi, işsizlik işveren payı, finansal hareket bilgisi, gelir bilgisi, hissedarlık bilgisi, tazminat (ihbar / kıdem) bilgileri		information, income information, expense information, payment details (IBAN, trial balance), payment details (amount-method-date), bonus information, salary information (type, multiplier, change details, reason for change), premium/bonus information, employer unemployment contribution, financial transaction information, shareholding information, compensation (notice/severance) information
İşlem Güvenliği	Bilgisayar ID, cookie kayıtları (teknik), çalışan kullanıcı iptal bilgisi, sistem ve uygulama kullanıcı hesap bilgileri (kullanıcı adları, e-mail hesapları, son logon tarihleri, IP bilgileri), sistemlere ait güvenlik ile ilgili her türlü log kaydı, güvenlik sorgusu, kimlik doğrulama bilgileri (şifre, token), güvenlik amaçlı kısıtlamalar, internet erişim kayıt log'ları (Şirket ağı üzerinden internete erişen herkes için), cihaz bilgisi	Transaction Security	Computer ID, cookie records (technical), employee user deactivation information, system and application user account information (usernames, email accounts, last logon dates, IP information), all types of security-related system logs, security queries, authentication information (passwords, tokens), security restrictions, internet access logs (for anyone accessing the internet via the company network), device information
Görsel ve İşitsel Kayıtlar	Fotoğraf, ses kaydı, video kaydı	Visual and Audio Records	Photographs, audio recordings, video recordings
Aile Bireyleri ve Yakını	Çalışanların maruz kaldıkları acil durumlarda aranacak kişi bilgisi, çalışanın çocukları, eşi ve/veya yakınları ile ilgili kimlik bilgisi, çalışanın kendisi veya yakınları ile ilgili vefat / doğum / evlenme bilgileri	Family and Relatives	Emergency contact information, identity
Sağlık (Özel Nitelikli Kişisel Veri)	İş göremezlik ve doğum raporları, engellilik bilgileri, sağlık raporları, kan		

	grubu, askerlik muafiyet durumu		information of the employee's children, spouse and/or relatives, information regarding death/birth/marriage of the employee or their relatives
Dernek Üyeliği (Özel Nitelikli Kişisel Veri)	Üye olunan dernek bilgisi.		
Vakıf Üyeliği (Özel Nitelikli Kişisel Veri)	Üye olunan vakıf bilgisi		
Sendika Üyeliği (Özel Nitelikli Kişisel Veri)	Üye olunan sendika bilgisi		
Ceza Mahkumiyeti ve Güvenlik Tedbirleri (Özel Nitelikli Kişisel Veri)	Adli sicil bilgisi.		
		Health (Special Categories of Personal Data)	Incapacity for work and maternity reports, disability information, health reports, blood type, military service exemption status
		Association Membership (Special Categories of Personal Data)	Association membership information
		Foundation Membership (Special Categories of Personal Data)	Foundation membership information
		Trade Union Membership (Special Categories of Personal Data)	Trade union membership information
		Criminal Convictions and Security Measures (Special Categories of Personal Data)	Criminal record information
<b><u>Kişisel Verilerin Hangi Amaçla İşleneceği ve Hukuki Sebebi</u></b>		<b><u>Purposes and Legal Grounds for Processing Personal Data</u></b>	
Toplanan kişisel verileriniz, aşağıda yer alan amaçlarla ("Amaçlar") Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları dahilinde işlenebilecektir.		The collected personal data may be processed for the following purposes ("Purposes") and legal grounds and within the scope of the personal data processing conditions and purposes specified below in accordance with Articles 5 and 6 of the Law.	
<b>Kişisel Veri Kategorileri</b>	<b>Kişisel Veri İşleme Amaçları</b>	<b>Hukuki Sebepler</b>	<b>Personal Data Categories</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Özlük ve bordrolama süreçlerinin yönetilmesi,</li> <li>Ücret yönetimi</li> </ul>	<b>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity</li> <li>Contact</li> <li>Personnel</li> <li>Financial</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Managing personnel and payroll processes,</li> </ul>
			<b>Processing of personal data of the parties of a contract is necessary, provided</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>süreçlerini yürütülmesi</li> <li>İşten çıkış süreçlerini yürütülmesi</li> <li>Sözleşmesel ilişki kapsamındaki yükümlülüklerin gereği gibi ifa edilmesini sağlanması</li> </ul>	<b>tarafına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wage management,</li> <li>Execution of the processes related to the termination of employment relations,</li> <li>Ensuring that the obligations arising from the contractual relationship are duly fulfilled.</li> </ul>	<b>that it is directly related to the establishment or performance of the contract</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> <li>Aile Bireyleri ve Yakını</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yan hak ve menfaatlerin planlanması ve icrası</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity</li> <li>Contact</li> <li>Personnel</li> <li>Financial</li> <li>Family and Relatives</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planning and execution of side benefits and interests.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şirket içi ve dışı eğitim faaliyetlerinin planlanması</li> <li>Yan hak ve menfaatlerin planlanması ve icrası</li> <li>Yetenek ve kariyer gelişimi</li> </ul>	<b>İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, verisinin meşru menfaatleri için işlenmesinin zorunlu olması</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity</li> <li>Contact</li> <li>Personnel</li> <li>Financial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planning internal and external training activities,</li> <li>Planning and execution of side benefits and interests,</li> <li>Planning and execution of talent and career development</li> </ul>	<b>Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject;</b>

	<p>faaliyetleri nin planlanması ve icrası</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etkinlik yönetimi süreçlerinin yürütülmesi</li> <li>• Kariyer gelişim ve performans yönetimi</li> <li>• Atama ve terfi süreçlerinin yönetilmesi</li> <li>• Acil durum süreçlerinin yönetimi</li> <li>• Şirket içi bilgilendirme duyurularının gerçekleştirilmesi</li> <li>• Çalışan memnuniyeti ve bağlılığı süreçlerinin yürütülmesi</li> <li>• İş faaliyetlerinin takibi ve denetimi</li> <li>• Verilerin doğru ve güncel tutulmasının sağlanması</li> </ul>			<p>ent activities,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Event management,</li> <li>• Career developments and performance management,</li> <li>• Managing appointment and promotion processes,</li> <li>• Managing emergency processes</li> <li>• Preparing internal information announcements,</li> <li>• Carrying out processes related to employee satisfaction and loyalty and event management,</li> <li>• Monitoring and auditing your business activities,</li> <li>• Ensuring that the</li> </ul>	
--	---	--	--	--	--

	<p>Şirketimiz ile iş ilişkinizin sona ermesinin akabinde, tercihinize bağlı olarak dolduracağınız çıkış anket formları vasıtasıyla sunduğunuz işten ayrılma sebeplerinizin, Şirketimiz bünyesinde yeniden görev alma konusundaki düşüncelerinizi ve önerilerinizin insan kaynaklarımızın iyileştirilmesinin kapsamını da değerlendirebilmesi</p>			<p>data is kept accurate and up-to-date,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Improving our human resources processes by evaluating your reasons for leaving your job, your thoughts and suggestions about re-employment within our Company and your suggestions, which are provided by you via the exit survey forms you can fill out depending on your preference following the termination of your business relationship with our Company.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kimlik</li> <li>• İletişim</li> <li>• Özlük</li> <li>• İşlem</li> <li>• Güvenliği</li> <li>• Finans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Çalışanların talep ve şikayetlerinin yönetilmesi</li> <li>• Disiplin ve etik süreçlerini</li> </ul>				

	<ul style="list-style-type: none"> <li>yürütülmesi</li> <li>Hukuk işlerinin takibi ve yürütülmesi</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity,</li> <li>Contact,</li> <li>Personnel</li> <li>Transaction Security</li> <li>Financial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Managing employee requests and complaints,</li> <li>Carrying out disciplinary and ethical processes,</li> <li>Following up and executing legal affairs.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Görsel ve İşitsel Kayıtlar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kurumsal iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity,</li> <li>Contact</li> <li>Visual and Audio Records</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrying out corporate communication activities</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>İşlem Güvenliği</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Denetim, gözetim, yasal uyum ve performans yönetimi kapsamında iletişim araçları ve bilgi sistemi bileşenleri üzerindeki faaliyetlerinin takip edilmesi (<i>Cihaz izleme prosedürlerimiz hakkında detaylı bilgi için <a href="#">Çalışan Cihaz İzleme Politikası'nı inceleyebilirsiniz</a></i>)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity</li> <li>Contact</li> <li>Transaction Security</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring your activities on the communication tools and information system components you use during your business activities within the scope of audit, surveillance, legal compliance and performance manage</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Özlük ve bordrolama süreçlerinin yönetilmesi</li> <li>Yabancı personellerin</li> </ul>	<p><b>Kanunlarca açıkça öngörülmesi ve veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi</b></p>			

	er için çalışma ve oturma izni işlemlerinin yürütülmesi	<b><i> için zorunlu olması</i></b>		ment (For detailed information about our device monitoring procedures, you can review the <a href="#">Employee Device Monitoring Policy</a> )	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sosyal Güvenlik Kurumu, Türkiye İş Kurumu, Türkiye Cumhuriyeti Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı gibi resmi, idari merciler tarafından talep edilmesi halinde bilgilendirme ve raporlama yükümlülüklerine uyulması</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Identity</li> <li>Contact</li> <li>Personnel</li> <li>Financial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Managing personnel and payroll processes,</li> <li>Carrying out work and residence permit procedures for foreign personnel,</li> <li>Complying with information and reporting obligations if requested by official and administrative authorities such as Social Security Institution</li> </ul>	<b><i>Expressly provided by the laws and is necessary for fulfilment of the legal obligation to which the data controller is subject</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>İş sağlığı ve güvenliği süreçlerinin yönetimi</li> </ul>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimlik</li> <li>İletişim</li> <li>Özlük</li> <li>Finans</li> <li>Sağlık</li> <li>Dernek Üyeliği</li> <li>Vakıf Üyeliği</li> <li>Sendika Üyeliği</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4857 sayılı İş Kanunu, 6331 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu gibi Şirketimizin tabi olduğu mevzuatt</li> </ul>				

	an doğan yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi			, Turkish Employment Agency, Ministry of Family, Labor and Social Services of the Republic of Turkey.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kimlik</li> <li>• İletişim</li> <li>• Özlük</li> <li>• İşlem Güvenliği</li> <li>• Finans</li> <li>• Sağlık</li> <li>• Dernek Üyeliği</li> <li>• Vakıf Üyeliği</li> <li>• Sendika Üyeliği</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resmi kurum taleplerinin yerine getirilmesi</li> <li>• Yetkili kuruluşlara mevzuattan kaynaklı bilgi verilmesi,</li> <li>• Mevzuatta öngörülen saklama yükümlülüklerine uygunluğun sağlanması,</li> <li>• İlgili kişi başvurularının mevzuata uygun olarak yanıtlanması ve gerekli işlemlerin gerçekleştirilmesi</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identity</li> <li>• Contact</li> <li>• Personnel</li> <li>• Financial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Managing occupational health and safety processes,</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sağlık</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Özlük, iş sağlığı ve güvenliği, iş kazası ve meslek hastalığı süreçlerinin icrası ile mevzuattan</li> </ul>	<b><i>İstihdam, iş sağlığı ve güvenliği, sosyal güvenlik, sosyal hizmetler ve sosyal yardım alanlarındaki hukuki</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identity</li> <li>• Contact</li> <li>• Personnel</li> <li>• Transaction Security</li> <li>• Financial</li> <li>• Health</li> <li>• Association</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fulfilling our legal obligations arising from the legislation to which our Company is subject such as Labor Law No. 4857, Occupational Health and Safety Law No. 6331.</li> <li>• Fulfilling the requests of official authorities,</li> <li>• Providing information to the</li> </ul>

	kaynaklı yükümlülüklerin yerine getirilmesi	<b>yükümlülüklerin yerine getirilmesi için zorunlu olması</b>	Members hip • Foundation Members hip • Trade Union Members hip	competent official authorities pursuant to the legislation, • Ensuring compliance with the retention obligations stipulated in the legislation, • Responding to data subject requests in accordance with the legislation and taking necessary actions.	
• Sendika Üyeliği	• Özlük süreçlerinin yürütülmesi ve denetim faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi				
• Dernek Üyeliği • Vakıf Üyeliği • Ceza Mahkûmiyeti ve Güvenlik Tedbirleri	• Özlük süreçlerinin yürütülmesi ve denetim faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi	<b>Açık rızanızın varlığı halinde</b>			
			• Health	• Executing processes related to personnel, occupational health and safety, occupational accident and occupational disease and fulfilling	<b>Processing of data is necessary for the fulfillment of legal obligations in the areas of employment, occupational health and safety, social security, social services and social assistance</b>

		our obligations arising from the legislation.							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trade Union Membership</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrying out personnel processes and audit activities.</li> </ul>							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Association Membership</li> <li>Foundation Membership</li> <li>Criminal Convictions and Security Measures</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrying out personnel processes and audit activities.</li> </ul>	<b>Based on your explicit consent.</b>						
<p><b><u>İşlenen Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarılabileceği</u></b></p> <p>Toplanan kişisel verileriniz, Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde düzenlenen veri işleme şartları kapsamında Kanun'un 8. ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel verilerin aktarılmasına ilişkin kurallara uygun olarak aktarılabilecektir.</p>	<p><b><u>Recipient Parties and Purposes for Transferring Personal Data</u></b></p> <p>Your collected personal data may be transferred pursuant to the data processing conditions specified in Articles 5 and 6 of the Law and in accordance with the rules regarding the transfer of personal data specified in Articles 8 and 9 of the Law.</p>								
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="204 1518 491 1594">Aktarılan Kişi/Kuruluşlar</th> <th data-bbox="491 1518 785 1594">Aktarımın Hukuki Sebebi ve Amacı</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="204 1594 491 2036">İş ortaklarımız</td> <td data-bbox="491 1594 785 2036"> <p><b>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>İş faaliyetlerimizin yürütülmesi,</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	Aktarılan Kişi/Kuruluşlar	Aktarımın Hukuki Sebebi ve Amacı	İş ortaklarımız	<p><b>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>İş faaliyetlerimizin yürütülmesi,</li> </ul>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="813 1518 1098 1576">Transfer Parties</th> <th data-bbox="1098 1518 1401 1576">Purpose and Legal Ground of Transfer</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="813 1576 1098 2036">Business partners</td> <td data-bbox="1098 1576 1401 2036"> <p><b>Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conducting our business operations,</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	Transfer Parties	Purpose and Legal Ground of Transfer	Business partners	<p><b>Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conducting our business operations,</li> </ul>
Aktarılan Kişi/Kuruluşlar	Aktarımın Hukuki Sebebi ve Amacı								
İş ortaklarımız	<p><b>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>İş faaliyetlerimizin yürütülmesi,</li> </ul>								
Transfer Parties	Purpose and Legal Ground of Transfer								
Business partners	<p><b>Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conducting our business operations,</li> </ul>								

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hukuki süreçlerin takibi ve yürütülmesi</li> </ul> <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring and conducting legal proceedings</li> </ul> <p>In addition to the above-mentioned grounds, in cases where these parties are located abroad, the relevant transfer will be carried out based on the existence of standard contracts published by the Personal Data Protection Board.</p>
Hissedarlarımız	<p><b>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Raporlama faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>Stratejik iş hedefleri çerçevesinde ticari ve operasyonel faaliyetlerin planlanması, gerçekleştirilmesi</li> </ul> <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	Shareholders	<p><b>Based on the legal ground that processing of your data is necessary for our legitimate interests, provided that it does not harm your fundamental rights and freedoms:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Carrying out reporting activities,</li> <li>Planning and execution of commercial and operational activities within the framework of strategic business objectives</li> </ul> <p>In addition to the above-mentioned grounds, in cases where these parties are located abroad, the relevant transfer will be carried out based on the existence of standard contracts published by the Personal Data Protection Board.</p>
Tedarikçilerimiz	<p><b>Yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında bu</b></p>		

	<p><b>Amaçlar'ın dayandığı hukuki sebeplere dayalı olarak;</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Şirketimiz tarafından yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında Şirketimiz nezdinde kullanılan yazılım ve donanımlar dahil bilgi sistemlerinin teknik altyapısının kullanılması ve ilgili hizmetlerin yürütülmesi</li> </ul> <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	Suppliers	<p><b>Within the scope of fulfilling the Purposes, based on the legal grounds stated for these Purposes;</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The use of the technical infrastructure of information systems, including the software and hardware used by our Company, and the provision of related services, in the context of fulfilling the Purposes set out above.</li> </ul> <p>In addition to the above-mentioned grounds, in cases where these parties are located abroad, the relevant transfer will be carried out based on the existence of standard contracts published by the Personal Data Protection Board.</p>
Çalışanlarımızın üye olduğu sendikalar	<p><b>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sendikal hakların kullandırılması,</li> <li>• Yasal raporlama ve bildirim yükümlülüklerinin yerine getirilmesi.</li> </ul>	The unions our employees are members of	<p><b>Based on the legal ground that the processing of your personal data is necessary for our legitimate interests, provided that it does not harm your fundamental rights and freedoms:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensuring the exercise of trade union rights,</li> <li>• Fulfilling legal reporting and notification obligations.</li> </ul>
Kanunen yetkili kamu kurumları ve kanunen yetkili özel kuruluşlar	<p><b>Kanunlarca açıkça öngörülmesi ve veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi</b></p>		

	<p><b><i> için zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yasal raporlama ve bilgi taleplerinin yerine getirilmesi,</li> <li>• Yasal denetim faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Hukuki süreçlerin işletilmesi,</li> <li>• Mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi</li> </ul>	<p>Public institutions and private organizations authorized by law</p>	<p><b><i>It is expressly provided by the laws and is necessary for fulfilment of the legal obligation to which the data controller is subject</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compliance with legal reporting and information requests,</li> <li>• Conducting legal audit activities,</li> <li>• Conducting legal proceedings,</li> <li>• Fulfilling our obligations arising from legislation</li> </ul>
<p><b><u>Kişisel Veri Toplamının Yöntemi</u></b>          Kişisel verileriniz, Şirketimiz tarafından yukarıda yer verilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında Şirketimiz tarafından fiziki ortamda kargo/posta, matbu formlar ve yüz yüze gerçekleştirilen görüşmeler ve elektronik ortamda e-posta, telefon, Şirket içi sistemlerimiz, internet sitemiz vasıtasıyla toplanmaktadır.</p>	<p><b><u>Method for the Collection of Personal Data</u></b>          Your personal data may be collected in the electronic environment via e-mail, telephone, Company's internal systems, our website and in the physical environment via cargo/mail, forms and face-to-face communication channels within the scope of fulfilling the above-mentioned Purposes by our Company.</p>		
<p><b><u>İlgili Kişinin Kanun'un 11. Maddesinde Sayılan Hakları</u></b>          Kişisel verileriniz ile ilgili olarak Kanun'un 11. maddesi uyarınca haklarınıza yönelik taleplerinizi doğrudan ya da internet sitemizden ulaşabileceğiniz İlgili Kişi Başvuru Formu'nu doldurarak <a href="mailto:privacy.tr@mbrf.com">privacy.tr@mbrf.com</a> adresi üzerinden Şirketimize iletmeniz durumunda talebiniz, başvurduğunuz veri sorumlusu tarafından talebinizin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır. Ancak işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi halinde Kişisel Verileri Koruma Kurulunca belirlenen tarifedeki ücret alınabilecektir.</p>	<p><b><u>Data Subject's Rights Specified under Article 11 of the Law</u></b>          You may convey your requests concerning your rights set forth under Article 11 of the Law, to our Company directly or by filling out the Data Subject Application Form which you can access at our website, via <a href="mailto:privacy.tr@mbrf.com">privacy.tr@mbrf.com</a> and depending on the nature of your request, your application will be concluded by the data controller you apply to as soon as possible, within 30 days at the latest and in principle, free of charge. However, if the process requires additional costs, a fee may be demanded according to the tariff determined by the Personal Data Protection Board.</p>		